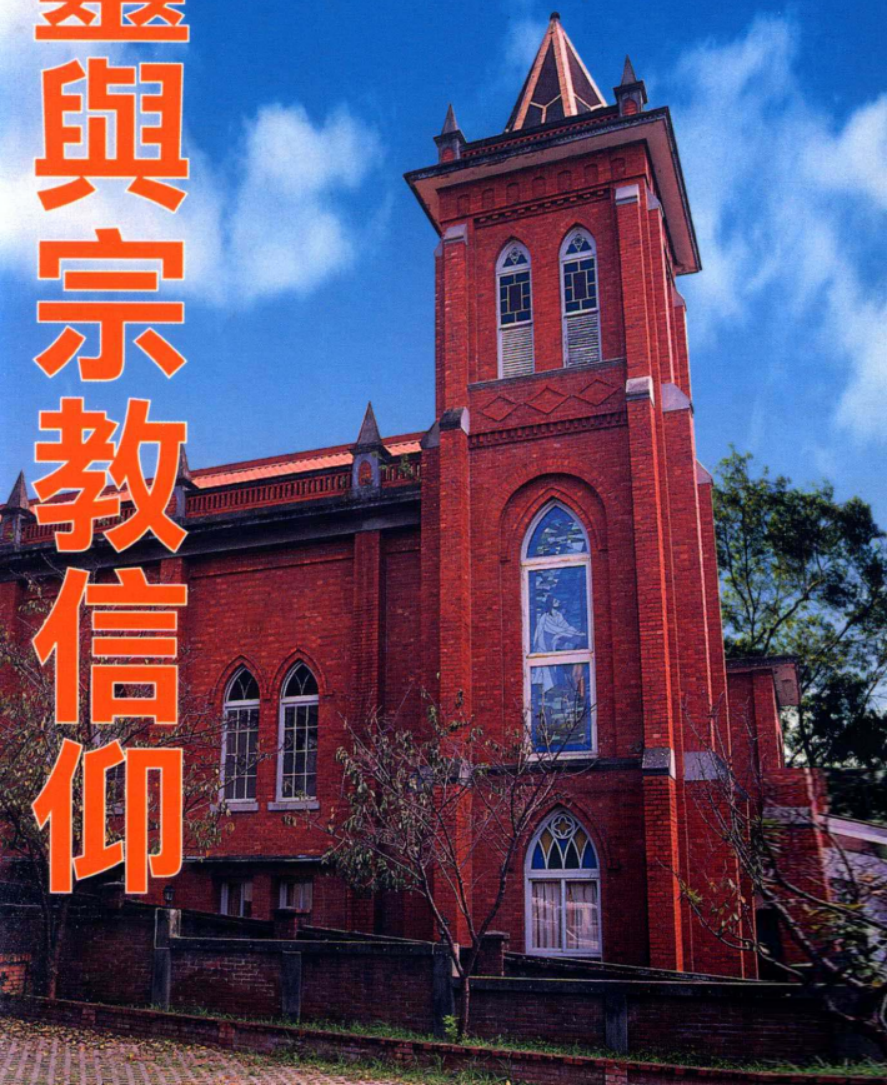


王鼎鈞

心靈與宗教信仰





爾雅叢書 331

心靈與宗教信仰

王鼎鈞



封面圖片：淡水基督教長老教會 封底圖片：大稻埕李春生教堂

ISBN 957-639-316-7



00180

789576393167

爾雅出版社印行

王鼎鈞著

心靈與宗教信仰

爾雅題字：王北岳 爾雅篆印：張慕漁

有版權・翻印必究 封面設計：曾堯生

心靈與宗教信仰（爾雅叢書之331）

作者：王鼎鈞

校對：王鼎鈞・吳美幸・彭碧君

發行人：柯青華

出版・發行：爾雅出版有限公司

臺北郵政三〇一九〇號信箱

臺北市中正區一〇〇

廈門街一一三巷三十三之一號

電話：二三六五—四〇三六 電傳：二三六五—七〇四七

郵政劃撥：〇一〇四九二五—一

網址：<http://www.books.com.tw>

法律顧問：蕭雄淋律師

臺北市師大路八十六巷十五號一樓

印刷者：崇寶彩藝印刷股份有限公司

三重市三和路四段八十九巷四號

一九九八（民八七）年十一月一日初版・二〇〇一（民九〇）年十一月一日四印

行政院新聞局版臺業字第〇二六五號

定價180元（如有破損或裝訂錯誤請寄回本社更換）

ISBN 957-639-316-7

本書原名《心靈分享》，於一九九八（民國八十七）年十一月出版。作者因其中四篇內容和宗教信仰無直接關係予以抽出，更換四篇新作，成爲一冊專門討論宗教經驗和心靈修養的書籍，書名隨之一變，特此敬告各位讀者。

原序

上帝的手套？

俞敬群

作者對她表示，他無意也不能寫靈修，他寫「雜念」，小說散文都由雜念構成。有些作家透過雜念表現某種純潔清明，其作為類似蒸餾。作者說過，「音樂是上帝的手指，美術是上帝的手巾，文學是上帝的手套。」手套總是要接觸塵垢的。這般見解，對神職人員很有參考價值。

我和主內弟兄資深作家王鼎鈞先生相識，是在一九九四年的夏天，我擔任紐約市曼哈頓華人浸信會的主任牧師，經常四出布道，偶爾有小詩和散文發表，所以僑報副刊主編陳楚年先生介紹我們見面。王鼎鈞弟兄十四歲歸主受洗，多年來對教會疏遠，但信心仍在。由於我倆一遇，他恢復了對教會的熱情和關懷，這一變化，我願意用「奇蹟」來形容。不久，他寫長文〈天心意六十年〉記述自己的心路歷程，其中包括我所說的「奇蹟」，這篇文章發表後，使許多弟兄姊妹得到造就。

從那時起，王鼎鈞先生進入他的另一個「宗教期」。他經常在文章中談論他的信仰見解，也一再應邀到各教會去，讓大家分享他的見證，然後把見證寫成文章，一時蔚為他此一時期文學生涯的特色。現在這些文章，包括那篇〈天心意六十年〉在內，一併結集出書。由於前述的原因，委我寫一篇序文，我不能推辭。

就文論文，作者的散文自進入晚期以來，確可用爐火純青來形容。「純

青」指火的顏色，煉劍的爐火本是猛烈的大火，赤紅鮮明，最後熱度高到頂點，顏色反而淡到無形。這一集所收的文章形式自然，若不經意，但厚積薄發，內蘊豐沛，越是有智慧的句子越近似家常話，完全不需要修辭上的雕琢裝飾來彰顯文采。這等散文確實可以做我的教科書。

雖然如此，長篇談論，尤其談論的是宗教信仰，必須避免沉悶。因此作者敘事說理，注意抑揚頓挫，起承轉合，時時有峰迴路轉、柳暗花明的妙趣。作者在教堂講話，總是使會眾聚精會神，聽得津津有味，和筆下的文字異曲同工。作者曾經告訴我，他在廣播和電視方面的工作經驗，使他能發揮文字的吸引力。這樣一枝筆來闡揚聖經話語，我承認可遇難求。

作者說他「用教外人的語言談教內的事物」，換言之，他是文學作家，有自己的語言，原則上不用傳道人的語言。作者曾經在一篇文章裏說，傳道人經過嚴格的養成訓練，有共同的語風、句型、專門術語，現在把同樣內容換一種說法，既可以使長久聽道的人有新鮮的感覺，又可使初次聽講的人容易接受。

這番話我大體同意，但是在實踐上必須拿捏分寸、恰到好處，否則以辭害意是可能的。

作者不但有自己的語言，對聖經經文也往往有自己的解釋。這又可以分兩部分，現在先說其一。書中最精采的一篇，我看是〈惟愛為大〉，對愛的解釋推陳出新而又貼近原旨。「愛仇敵」難倒許多人，被目為「三字難題」，使許多人對教會裹足不前，本書從平易近人的角度，說明愛仇敵乃是日常生活的一部分，使人既悟且驚。作者指出信望愛三者的連鎖關係，「若是有信而無愛，那人必定殘忍；若是有望而無愛，那人必定自私。」說理探證，都從我們親歷親見中來，切切實實，使人頓生同感共鳴。

〈宗教信仰與文學創作〉一篇也值得鄭重推薦。古人「師造化、法自然」人人照說，卻極難解釋清楚。這篇文章一面把師造化、法自然提高到宗教的層次，一面又把它落實到創作技巧，在至高與極低之間，藝術家貫通天地。這篇文章既解決文藝創作問題，又解決宗教信仰問題，讀者可以各取所需，也可以

魚熊兼取。眼界寬大高遠，卻全用極具體的語言，成果碩美可喜。這篇文章雖長，其中許多段落都可以單獨發展成宏文巨製，整篇文章則可能充實延伸成一部大書，足見作者的深厚修養。

〈天心人意六十年〉也是一篇重要的文章，不僅對我一個人有重大意義。在這裏，作者以近乎自傳的風格，述說他從小離開了家，也離開了信仰最初的寄託，長途流浪，幾乎橫貫了中國，他為各教派的分歧抵觸而生失落，但最後終於風定人靜。這是一部心靈流浪記，相對於本揚的〈天路歷程〉，可以名之為心路歷程。本揚的天路，其實是心路，本書作者的心路，其實也是天路。換個層次，心路、天路，又何嘗不是世路？這篇文章對認真生活的人，不管他是否信主，都有意義。

以上是第一部分。第二部分要說的是，作者在好幾個地方吸收了佛教的教義，用作聖經經文的裝飾品或潤滑劑。我是牧師，以我在浸信會神學院所受的教育，以我在神前長期事奉和靈修的心得，聖經本身可以自足，無須援引其他

宗教援助。解經畢竟不是調雞尾酒，信仰也不是做拼盤，上帝創造天地萬物何嘗找過助手？

還有，作家筆下，創作求新，鑄新詞，釀新意，汲汲以求。學者說，人是一面使用語言一面思想的，語言，思想，本為一體。既如此，分歧的語言不能有統一的信心，遊戲的語言不能產生虔敬的信心，褻慢的語言不能產生純潔的信心。既為牧師，這些地方我一向堅持。

不過本書畢竟是一本文學作品。通常文學作品把上帝當做一項素材，傳道人本不以為然，加上作家創新急切，任何傳統形象可以歪曲重塑，文學與傳道人的願望，漸行漸遠。在這樣的文學浪潮中，王鼎鈞先生的基本態度，仍是基督徒的本分，盡心盡性，懷著救人濟世的志願，設法在教會外和教會內修橋補路，他的迫切熱烈，在「高，更高」和「解釋與解決」兩篇文章中流露得動人。只因他是作家，必須兼顧專業風尚，也就是說，他造橋必須用自己的材料，我認為他已力求兩者的平衡。他常常表示：我不是傳道人，不能跟傳道人

說一模一樣的話。誠然。如今這本書出版了，看修辭，他固然沒說「跟傳道人一模一樣」的話，論內容主旨，卻也極少「跟傳道人不一樣」的話。這樣已經是一個收穫。

本書作者對宗教奧義富有探索的精神。這是對信仰的開發，開發出來的東西有不少精品，閱讀這本書的自會慎思明辨，取其所當取。作者對她表示，他無意也不能寫靈修，他寫「雜念」，小說散文都由雜念構成。有些作家透過雜念表現某種純潔清明，其作為類似蒸餾。作者說過，「音樂是上帝的手指，美術是上帝的手巾，文學是上帝的手套。」手套總是要接觸塵垢的。這般見解，對神職人員很有參考價值。

在禮拜堂裏，本書作者引用過一個小故事。有人問牧師：可不可以一面禱告一面抽菸？牧師堅決反對；那麼我能不能一面抽菸一面禱告？牧師說這倒可以。兩者的區別何在？他的解釋很有意思，禱告的時候不可抽菸，等於說已經潔淨了，不可再污染；抽菸時可以禱告，意味著人在罪中乞求救贖。前者禁

止，後者許可，寓意深長。他把自己比成「在抽菸中禱告」的人，文學就是他的香菸。

作為神的僕人，我也同時是一名「文學人口」，我寫作，大半爲了用文字布道，並不追求文學的成就和名聲。百年前來華布道的先驅者，主要倚賴面對面口傳，那時媒體少，出書難，文盲也多。條件那樣簡陋，福音還是傳開了，後世無數的受惠者，我是其一。現在傳播事業發達到這般景況，是先驅者夢想不到的，我們得天者如此之厚，總要竭一己之所能，爲神作最好的管家。這些年我以文載道，對寫作方法銳意求進，向陳楚年、王鼎鈞兩位先生請教，他們在文學裏都是我的良師益友。

文字布道有它的優勢。論空間，文字傳播得遠，論時間，文字傳播得久。但是使用文字者要善用文字，也就是要文章寫得好，否則「言之無文，行之不遠。」文藝作家能爲主所用，固然是我們的祈求，傳道人接近文學，掌握寫作技巧，也是一項本分。

文字布道的佳境，是出版市場能銷、圖書館肯藏的書，文學家認可、宗教家認同的書，信主的人和未信的人能共同討論的書。這樣的文章，一年要有好幾本新書才好，如果不能，但求有一本，如果不能，一年但求有一篇，大家一齊寫，一齊找，一齊把它高舉起來，宣揚出去。

心靈與宗教信仰

王鼎鈞

原序：上帝的手套？

俞敬群 ①

錄目

1

天心人意六十年	一
唯愛爲大	一九
高，更高	三五
宗教信仰與文學創作	五三
解釋與解決	七三
古經今讀	九三
我見老D多憔悴	一一一
信仰者的腳步	一二五
關於信仰的反思	一三九

我也許說錯了

一六三

——談文化與信仰

感恩見證

一八一

附錄：

心靈與詩

愚子 一九七

一個作家的佛緣

蔣欣怡 二〇九

天心人意六十年

電影利用人的視覺殘像產生幻覺，令觀眾以幻爲真，其實，「虛空，虛空，都是虛空！」觀眾流連於幻相之中，支付所有的喜怒哀樂，這是下策。歷盡夢幻去探求永恆，才是上智。「觀影指南」這樣說，〈聖經〉豈不也這樣說？